Πουτίγκας

το Κουτάβι των Χριστουγέννων



Έμα Ντοντ

ΨΥΧΟΓΙΟΣ

Πουτίγκας,
το κουτάβι των Χριστουγέννων



Έμα Ντοντ

Μετάφραση:
Πετρούλα Γαβριηλίδου

Για την Ίμι, που αγαπάει
πάρα πολύ τα Χριστούγεννα
και είναι το καλύτερο
χριστουγεννιάτικο δώρο
που έλαβα ποτέ!
Με όλη μου την αγάπη,
Έμα xx

ΤΙΤΛΟΣ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΥ: Pudding the Christmas Puppy
Από τις Εκδόσεις Walker Books Ltd, Λονδίνο 2026

© Κειμένου & Εικονογράφησης: Emma Dodd, 2026
© Εκδόσεις ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε., Αθήνα 2026

Τυπώθηκε στην Κίνα.

Το παρόν έργο πνευματικής ιδιοκτησίας προστατεύεται κατά τις διατάξεις του Ελληνικού Νόμου (Ν. 2121/1993 όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα) και τις διεθνείς συμβάσεις περί πνευματικής ιδιοκτησίας. Απαγορεύεται απολύτως η άνευ γραπτής αδείας του εκδότη κατά οποιονδήποτε τρόπο ή μέσο αντιγραφή, φωτοανατύπωση και εν γένει αναπαραγωγή, διανομή, εκμίσθωση ή δανεισμός, μετάφραση, διασκευή, αναμετάδοση, παρουσίαση στο κοινό σε οποιαδήποτε μορφή (ηλεκτρονική, μηχανική ή άλλη) και η εν γένει εκμετάλλευση του συνόλου ή μέρους του έργου. Επίσης απαγορεύεται η οποιαδήποτε αναπαραγωγή όλου ή μέρους του βιβλίου για σκοπούς εκπαίδευσης σε συστήματα ή τεχνολογία τεχνητής νοημοσύνης. Το έργο αυτό προστατεύεται και προφυλάσσεται από διαδικασίες TDM-Διαχείρισης Δεδομένων Δοκιμών [Άρθρο 4(3) Οδηγία (EU) 2019/790].

© Κειμένου & Εικονογράφησης: Emma Dodd, 2026
© Εκδόσεις ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε., Αθήνα 2026



© Κειμένου & Εικονογράφησης: Emma Dodd, 2026
© Εκδόσεις ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε., Αθήνα 2026



Μια κρύα, χειμωνιάτικη νύχτα,
ένα κουταβάκι έμεινε ολομόναχο.
Ο κόσμος γύρω του ήταν μεγάλος
και θορυβώδης και τρομακτικός.

© Κειμένου & Εικονογράφησης: Emma Dodd, 2026
© Εκδόσεις ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε., Αθήνα 2026

Χιόνιζε, αλλά δεν ήταν αυτό
το διασκεδαστικό χιόνι που φτιάχνεις
αγγελάκια κουνώντας χέρια και πόδια.
Οι παγωμένες νιφάδες έτσουζαν τα μάτια
του Κουταβιού και το έκαναν να τρέμει.

© Κειμένου & Εικονογράφησης: Emma Dodd, 2026
© Εκδόσεις ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε., Αθήνα 2026



© Κειμένου & Εικονογράφησης: Emma Dodd, 2026
© Εκδόσεις ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε., Αθήνα 2026

Αυτή τη χιονισμένη νύχτα,
με τη χριστουγεννιάτικη μαγεία
να πλανάται στον αέρα, θα μπορέσει
η ευχή του μικρού κουταβιού
για ένα ζεστό σπιτικό να βγει αληθινή;

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε.
ΤΑΤΟΪΟΥ 121, 144 52 ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΗ ΑΤΤΙΚΗΣ
ΤΗΛ.: 210 28 04 800
psichogios.gr ✉ info@psichogios.gr

Paper from responsible sources
FSC® FPOXXXX

ΗΛΙΚΙΑ
3+

ISBN: 978-618-01-6653-8

ΚΩΔ. ΜΗΧ/ΣΗΣ: 33071